

ICS: 59.140.30

***norme belge
enregistrée***

NBN EN ISO 15703

1e éd., octobre 1999

Indice de classement: G 90

Cuir - Essais de solidité des teintures - Solidité des teintures au lavage doux (ISO 15703:1998)

Leer - Beproeving van kleurechtheid - Kleurechtheid tegen mild wassen (ISO 15703:1998)

Leather - Tests for colour fastness - Colour fastness to mild washing (ISO 15703:1998)

Autorisation de publication: 08 octobre 1999

La présente norme européenne EN ISO 15703: 1999 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).



Bureau de Normalisation - Rue de Birmingham 131 - 1070 Bruxelles - Belgique

Tél: +32 2 738 01 12 - Fax: +32 2 733 42 64 - E-mail: info@nbn.be - NBN Online: www.nbn.be

Banque 000-3255621-10 IBAN BE41 0003 2556 2110 BIC BPOTBEB1 TVA BE0880857592

ICS: 59.140.30

Geregistreeerde Belgische norm

NBN EN ISO 15703

1e uitg., oktober 1999

Normklasse: G 90

Leer - Beproeving van kleurechtheid - Kleurechtheid tegen mild wassen (ISO 15703:1998)

Cuir - Essais de solidité des teintures - Solidité des teintures au lavage doux (ISO 15703:1998)

Leather - Tests for colour fastness - Colour fastness to mild washing (ISO 15703:1998)

Toelating tot publicatie: 08 oktober 1999

Deze Europese norm EN ISO 15703: 1999 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).



Bureau voor Normalisatie - Birminghamstraat 131 - 1070 Brussel - België

Tel: +32 2 738 01 12 - Fax: +32 2 733 42 64 - E-mail: info@nbn.be - NBN Online: www.nbn.be

Bank 000-3255621-10 IBAN BE41 0003 2556 2110 BIC BPOTBEB1 BTW BE0880857592

ICS 59.140.30

Version Française

Cuir - Essais de solidité des teintures - Solidité des teintures au lavage doux (ISO 15703:1998)

Leder - Farbechtheitsprüfungen - Bestimmung der Waschechtheit bei Feinwäsche (ISO 15703:1998)

Leather - Tests for colour fastness - Colour fastness to mild washing (ISO 15703:1998)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 23 juillet 1999.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Secrétariat Central ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Secrétariat Central, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Secrétariat Central: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

Avant-propos

Le texte de la norme internationale provenant de l' "Union Internationale des Sociétés de Techniciens et Chimistes du Cuir" a été repris comme norme européenne par le Comité Technique CEN/TC 289 "Cuir" dont le secrétariat est tenu par l'UNI.

Cette norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en février 2000, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en février 2000.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

Notice d'entérinement

Le texte de la norme internationale ISO 15703:1998 a été approuvé par le CEN comme norme européenne sans aucune modification.

NOTE: Les références normatives aux normes internationales sont mentionnées en annexe ZA (normative).

Annexe ZA (normative)
**Références normatives aux publications internationales avec
leurs publications européennes correspondantes**

Cette norme européenne comporte par référence datée ou non datée des dispositions d'autres publications. Ces références normatives sont citées aux endroits appropriés dans le texte et les publications sont énumérées ci-après. Pour les références datées les amendements ou révisions ultérieurs de l'une quelconque de ces publications ne s'appliquent à cette norme européenne que s'ils y ont été incorporés par amendement ou révision. Pour les références non datées, la dernière édition de la publication à laquelle il est fait référence s'applique.

<u>Publication</u>	<u>Année</u>	<u>Titre</u>	<u>EN</u>	<u>Année</u>
ISO 105-A01	1994	Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie A01: Principes généraux pour effectuer les essais	EN ISO 105-A01	1995
ISO 105-A02	1993	Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie A02: Echelle de gris pour l'évaluation des dégradations	EN 20105-A02	1994
ISO 105-A03	1993	Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie A03: Echelle de gris pour l'évaluation des dégorgements	EN 20105-A03	1994
ISO 105-A05	1996	Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie A05: Evaluation instrumentale de la dégradation pour la détermination du degré de l'échelle de gris	EN ISO 105-A05	1997
ISO 3696	1987	Eau pour laboratoire à usage analytique - Spécification et méthodes d'essai	EN ISO 3696	1995

NORME
INTERNATIONALE

ISO
15703

IULTCS/IUF
423

Première édition
1998-05-01

**Cuir — Essais de solidité des teintures —
Solidité des teintures au lavage doux**

Leather — Tests for colour fastness — Colour fastness to mild washing



Numéro de référence
ISO 15703:1998(F)
IULTCS/IUF 423

© ISO 1998

ISO 15703:1998(F)

PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

© ISO 1998

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Version française parue en 2000

Imprimé en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 15703 a été élaborée par la Commission des essais de solidité de l'Union internationale des sociétés de techniciens et chimistes du cuir (commission IUF, IULTCS). Elle est fondée sur la norme IUF 423 publiée dans le *J. Soc. Leather Tech. Chem.*, **76**, pp. 179-180 (1992) et déclarée méthode officielle de l'IULTCS en 1993.

Les annexes A et B de la présente Norme internationale sont données uniquement à titre d'information.

Cuir — Essais de solidité des teintures — Solidité des teintures au lavage doux

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie une méthode de détermination de la résistance du cuir au lavage doux sous certaines conditions précises.

La présente méthode convient pour l'évaluation de la dégradation de la coloration du cuir, du dégorgement d'un tissu textile témoin et de toute modification du finissage du cuir.

La présente méthode peut également être utilisée dans la préparation du cuir pour évaluer les changements de toute autre propriété physique ou chimique pendant le lavage doux.

2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 105-A01:1994, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie A01: Principes généraux pour effectuer les essais.*

ISO 105-A02:1993, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie A02: Échelle de gris pour l'évaluation des dégradations.*

ISO 105-A03:1993, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie A03: Échelle de gris pour l'évaluation des dégorgements.*

ISO 105-A04:1989, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie A04: Méthode instrumentale pour l'évaluation du degré de dégorgement des tissus témoins.*

ISO 105-A05:1996, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie A05: Évaluation instrumentale de la dégradation pour la détermination du degré de l'échelle de gris.*

ISO 105-F10:1989, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie F10: Spécification pour le tissu témoin: Multifibre.*

ISO 2419:1972, *Cuir — Conditionnement des éprouvettes pour essais physiques.*

ISO 3696:1987, *Eau pour laboratoire à usage analytique — Spécification et méthodes d'essai.*

IUP 2, *Échantillonnage.*